

***VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI
INDRA Slovakia, a.s.
za rok 2012***

VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI
INDRA Slovakia, a.s. ZA ROK 2012

OBSAH

1.	Základné údaje o spoločnosti	3
	Zloženie orgánov spoločnosti	3
	Predmet činnosti:.....	3
	Organizačná schéma platná ku dňu 31.12.2012 :	4
2.	Správa o stave podnikateľskej činnosti a o majetku spoločnosti v porovnaní s predpokladaným vývojom za rok 2012.....	5
	Všeobecné zhodnotenie roku 2012.....	5
	Hlavné údaje zo Súvahy	6
	Hlavné údaje z Výkazu ziskov a strát.....	8
3.	Zásadné zámery obchodného vedenia spoločnosti a predpokladaný vývoj činnosti spoločnosti pre rok 2012 11	
	Hlavné udalosti roka 2012	11
	Predpokladaný vývoj činnosti pre rok 2013.....	11
4.	Vývoj ľudských zdrojov.....	12
5.	Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa	12
6.	Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja	13
7.	Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky.....	13
8.	Návrh na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty.....	13
9.	Organizačne zložky v zahraničí.....	13
10.	Správa audítora.....	13

**VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI
INDRA Slovakia, a.s. ZA ROK 2012**

1. Základné údaje o spoločnosti

Spoločnosť	INDRA Slovakia, a.s.
Adresa :	Prievozska 4D, 821 09 Bratislava
IČO:	17328209
DIČ:	2020312382
IČ DPH:	SK2020312382
Právna forma:	Akciová spoločnosť
Počet kmeňových akcií:	600 ks
Akcionári spoločnosti:	100 % akcionár – INDRA SISTEMAS, Avenida de Bruselas 35 Alcobendas 281 08 Madrid Španielsko

Zloženie orgánov spoločnosti

Predstavenstvo:

Emilio Pérez de Uriguen Muinelo , predseda predstavenstva od 28.2.2012 do 19.9.2012
Manuel Martin Portillo, predseda predstavenstva do 28.2.2012
Hynek Rais, predseda od 19.9.2012
Ing. Peter Pisoň, člen do 2.7.2012
Ing. Milan Franík , člen do 28.2.2012
Valentín Reviriego Fernández, člen od 28.2.2012
Ignacio Moro Monzón, člen od 2.7.2012

Dozorná rada:

José Luis Martiney Alonso
Valentin Reviriego Fernandez do 28.2.2012
Antonio Peral Ballesteros
Vladimír Satek od 28.2.2012

Výkonný riaditeľ spoločnosti:

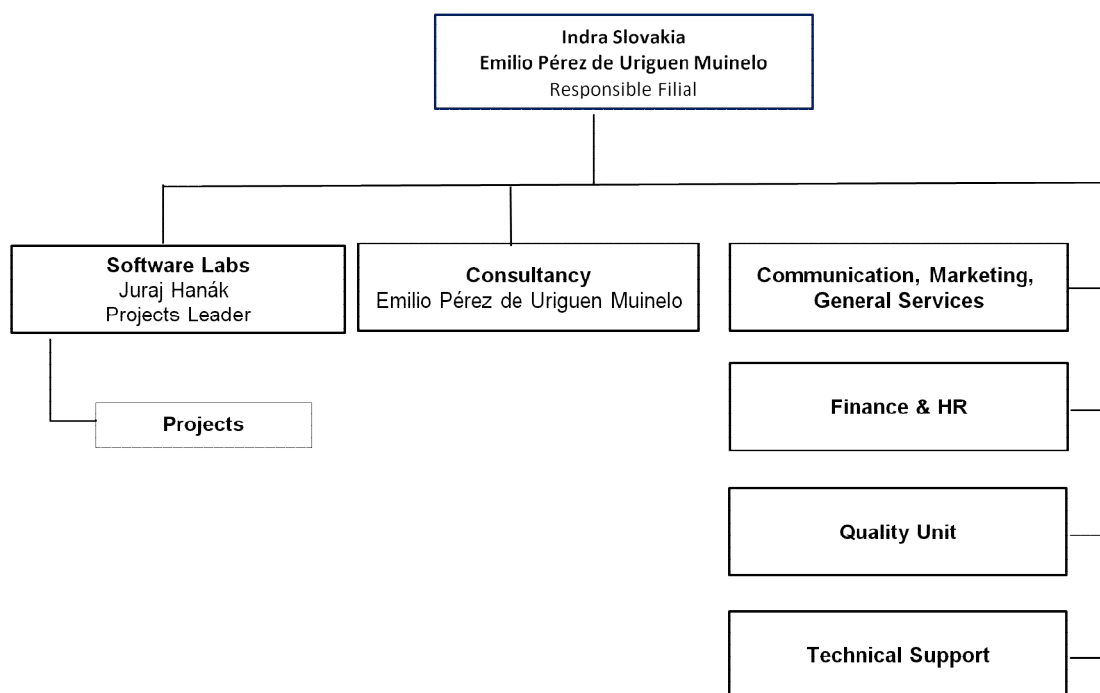
Emilio Pérez de Uriguen Muinelo

Predmet činnosti:

- Poradenstvo v oblasti informatiky
- Poradenstvo v oblasti životného prostredia
- Činnosť organizačných a účtovných poradcov (v oblasti stratégie)
- Poradenstvo v oblasti výpočtovej techniky (poradenstvo multimédii a grafických programov)
- Obchodné poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti
- Poskytovanie poradenských a konzultačných služieb v oblasti informatiky za účelom vývoja, rozvoja a realizácie riadiacich systémov poradenskej a školiacej služby pre obchodné spoločnosti, podniky a organizácie

VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI
INDRA Slovakia, a.s. ZA ROK 2012

Organizačná schéma platná ku dňu 31.12.2012 :

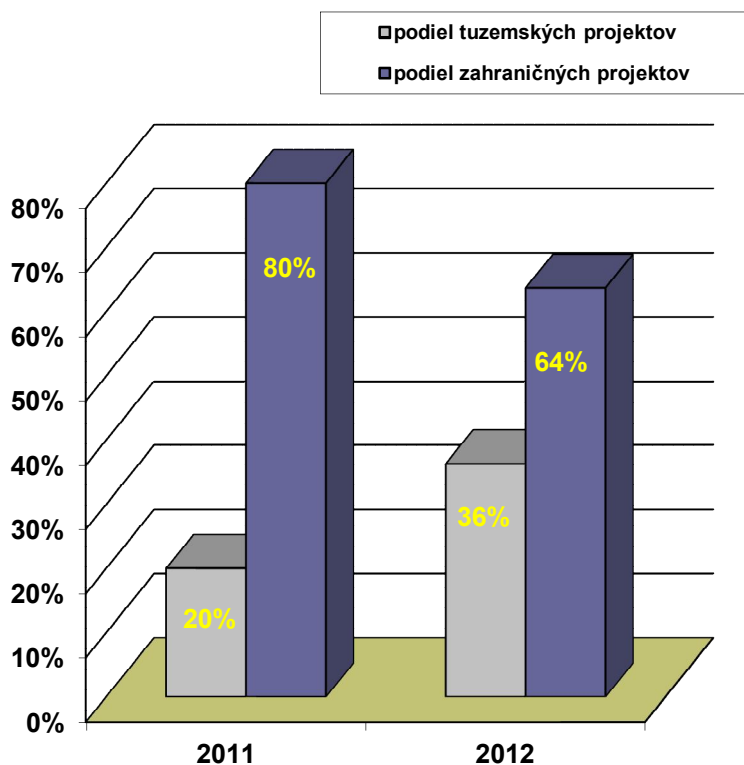


2. Správa o stave podnikateľskej činnosti a o majetku spoločnosti v porovnaní s predpokladaným vývojom za rok 2012

Všeobecné zhodnotenie roku 2012

Spoločnosť INDRA Slovakia, a.s. dosiahla v roku 2012 zisk po zdanení vo výške 75 693 EUR. Výnosy z poskytnutých služieb vo výške 3 557 433 EUR boli v porovnaní s rokom 2011 vyššie o 17 %. Podiel tuzemských projektov na celkových výnosoch v roku 2012 predstavuje 36 %, čo predstavuje zvýšenie o 16 % oproti predchádzajúcemu roku. Nárast súvisel s novým projektom pre spoločnosť OKTE a.s. Bratislava a SFÉRA a.s. Bratislava.

Nasledujúci graf zobrazuje vývoj výnosov z tuzemských a zahraničných projektov za posledné dva roky.



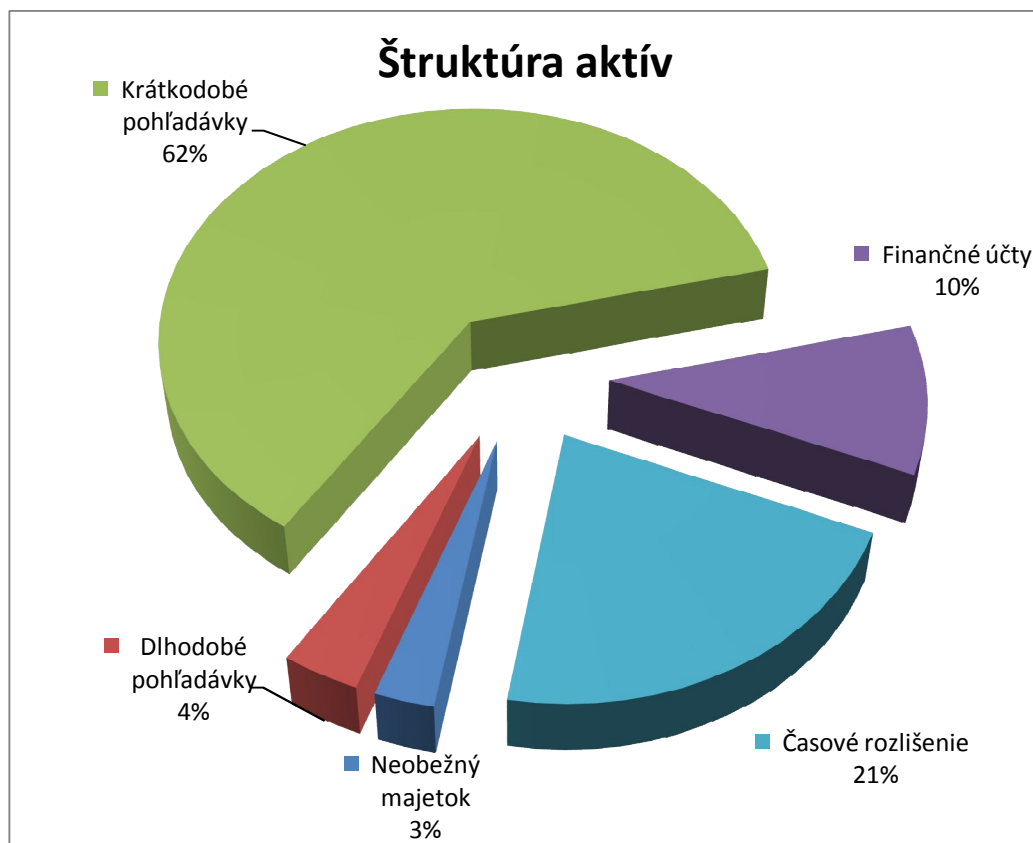
**VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI
INDRA Slovakia, a.s. ZA ROK 2012**

Hlavné údaje zo Súvahy

Aktíva	2011	2012
Spolu majetok	1 561 484	1 448 046
Neobežný majetok	52 619	40 747
Dlhodobý nehmotný majetok	896	-
Dlhodobý hmotný majetok	51 723	40 747
Obežný majetok	1 068 995	1 095 679
Dlhodobé pohľadávky	59 024	53 265
Krátkodobé pohľadávky	1 002 227	897 591
- pohľadávky z obchodného styku	996 196	885 422
- daňové pohľadávky	6 031	12 169
Finančné účty	7 744	144 823
Časové rozlišenie	439 870	311 620

Pokles na strane neobežného majetku súvisí s postupným odpisovaním hmotného a nehmotného majetku, ktorý nebol nahrádzaný novým.

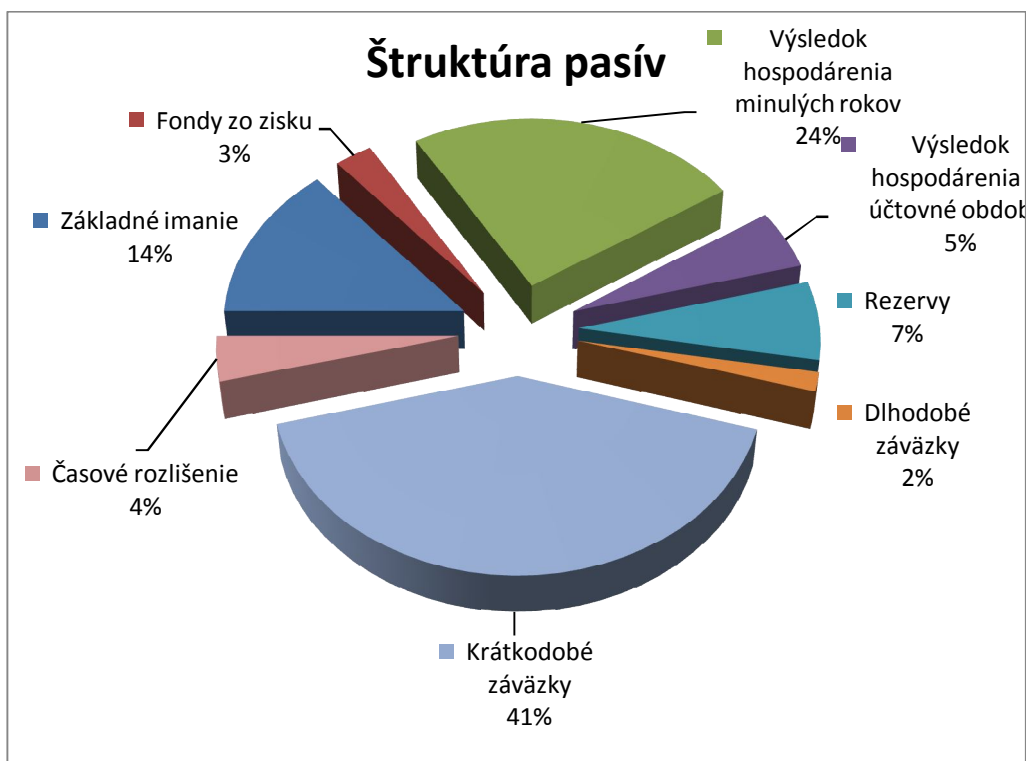
Na strane obežného majetku došlo k miernemu nárastu oproti roku 2011 o 3%. Nárast súvisel so zlepšením finančnej situácie a zvýšením stavu na finančných účtoch.



VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI
INDRA Slovakia, a.s. ZA ROK 2012

Pasíva	2011	2012
Spolu vlastné imanie a záväzky	1 561 484	1 448 046
Vlastné imanie	598 741	664 434
Základné imanie	199 200	199 200
Fondy zo zisku	39 833	39 833
Výsledok hospodárenia minulých rokov	319 325	349 708
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	40 383	75 693
Záväzky	956 157	725 581
Rezervy	85 596	100 003
Dlhodobé záväzky	33 855	23 985
Krátkodobé záväzky	777 857	601 593
- záväzky z obchodného styku	760 643	551 034
- daňové záväzky	17 214	50 559
Bankové úvery	58 849	-
Časové rozlišenie	6 586	58 031

V roku 2012 spoločnosť posilnila svoju majetkovú pozíciu a k 31.12.2012 vykazovala kladné vlastné imanie vo výške 664 434 EUR. Nárast bol spôsobený zvýšením zisku. Zároveň počas roka 2012 došlo k celkovému poklesu pasív o 7 % oproti roku 2011 z dôvodu poklesu krátkodobých záväzkov.



VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI
INDRA Slovakia, a.s. ZA ROK 2012

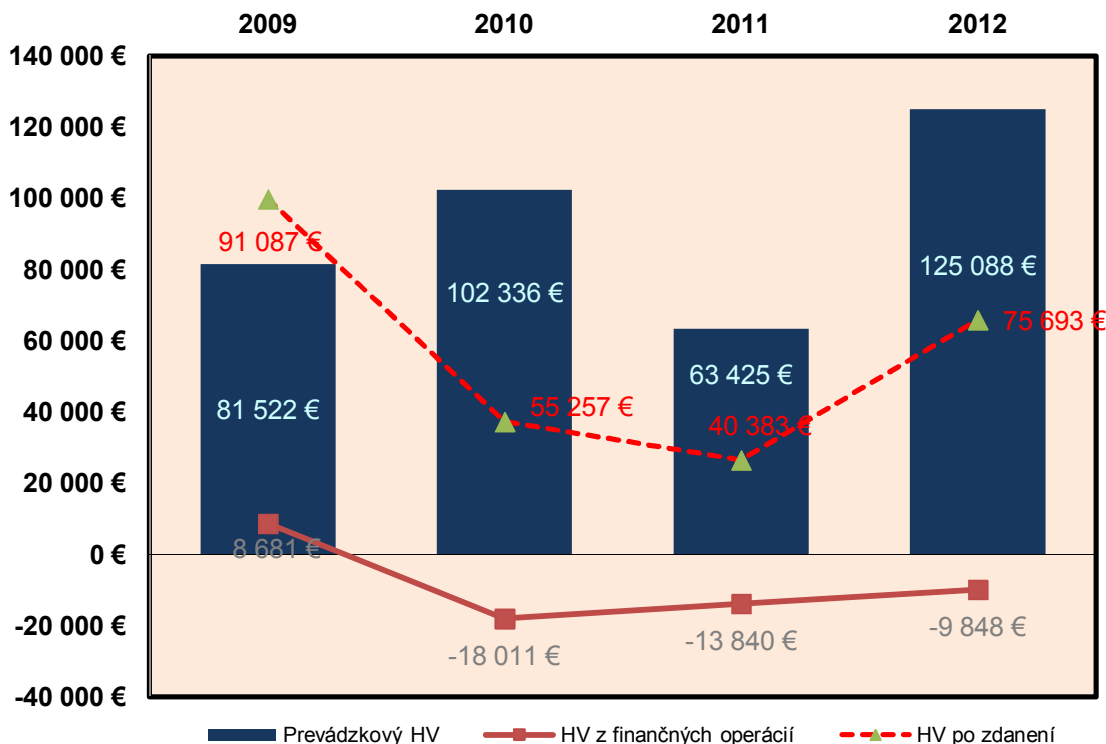
Hlavné údaje z Výkazu ziskov a strát

Výkaz ziskov a strát	2011	2012
Tržby z predaja služieb	3 039 007	3 557 433
Výrobná spotreba	-1 473 976	-1 698 719
Spotreba materiálu	-42 780	-33 060
Služby	-1 431 196	-1 665 659
Pridaná hodnota	1 565 031	1 858 714
Osobné náklady	-1 638 186	-1 708 144
Dane a poplatky	-3 552	-5 178
Odpisy dlhodobého majetku	-32 056	-22 429
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	181 367	143 856
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	-9 179	-141 731
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	63 425	125 088
Výnosové úroky	11	19
Nákladové úroky	-1 629	-1 117
Kurzové zisky	2 711	3 879
Kurzové straty	-3 376	-4 652
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	-11 557	-7 977
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-13 840	-9 848
Daň z príjmov	-9 202	-39 547
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	40 383	75 693

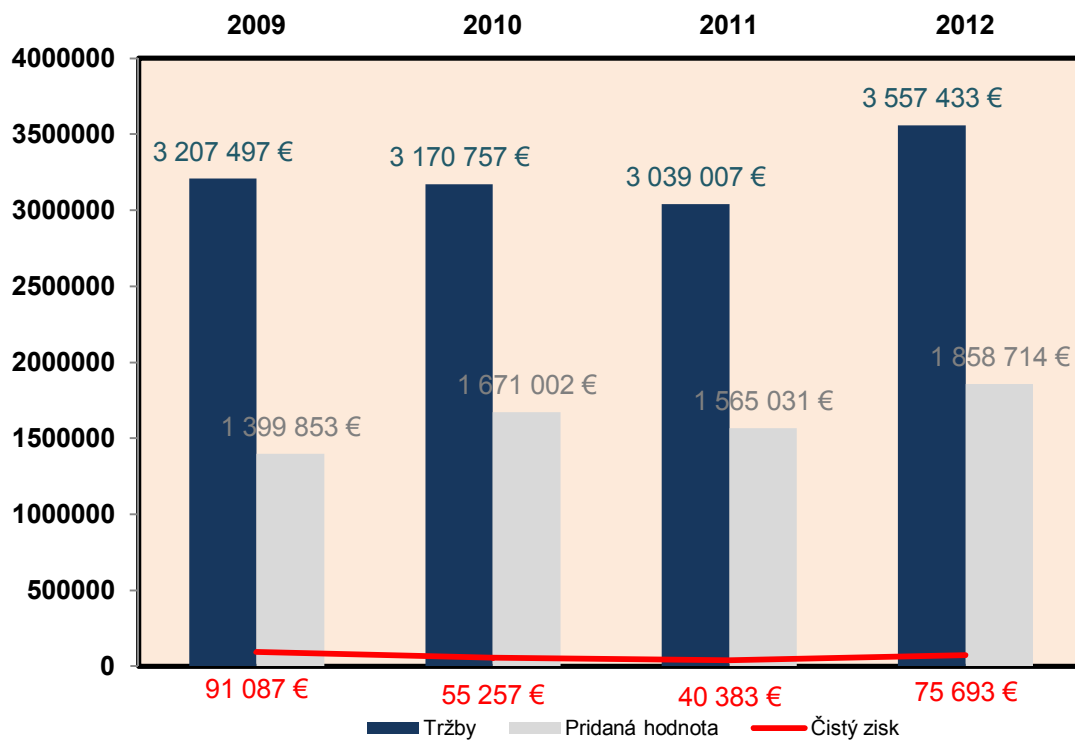
Spoločnosť dosiahla v roku 2012 kladný výsledok z hospodárenia z hospodárskej činnosti vo výške 125 088 EUR, ktorý bol takmer dvojnásobný v porovnaní s predchádzajúcim rokom, predovšetkým v dôsledku vyšších tržieb z predaja vlastných služieb.

VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI
INDRA Slovakia, a.s. ZA ROK 2012

V nasledujúcom grafe je možné vidieť trend za posledné štyri roky.



Prehľad tržieb, pridanej hodnoty a zisku po zdanení za posledné štyri roky:



**VÝROČNÁ SPRÁVA SPOLOČNOSTI
INDRA Slovakia, a.s. ZA ROK 2012**

Prehľad kľúčových ukazovateľov za posledné tri účtovné obdobia.

Kľúčové Ukazovatele EUR	2010	2011	2012
VÝNOSY	3 170 757	3 039 007	3 557 433
Domáce projekty	35%	20%	36%
Zahraničné projekty	65%	80%	64%
EBITDA	131 537	83 259	138 767
EBITDA (%)	4,15%	2,74%	3,9%
HV z hospodárskej činnosti	102 336	63 425	125 088
HV z hospodárskej činnosti (%)	3,22%	2,08%	3,52%
HV za účtovné obdobie	55 257	40 383	75 693
Rentabilita vlastného kapitálu	10,03%	6,98 %	11,98%
Rentabilita celkového kapitálu	3,19%	2,59%	5,03%
Rentabilita výnosov	1,74%	1,33%	2,13%
Zamestnanci ⁽¹⁾	57	54	52
Výnosy na zamestnanca	55 627	56 278	68 412

(1) Počet zamestnancov ku koncu roka

3. Zásadné zámery obchodného vedenia spoločnosti a predpokladaný vývoj činnosti spoločnosti pre rok 2012

Hlavné udalosti roka 2012

Tuzemský trh

Nosným tuzemským projektom roku 2012 sa stal projekt Operátor Merania pre spoločnosť OKTE, a.s. OKTE, a.s. bola vytvorená ako 100% dcéra SEPS, a.s. a okrem aktivít prenesených zo SEPS, a.s. ako je činnosť Zúčtovateľa odchýlok a Operátora krátkodobého trhu bola poverená zákonom aj novou činnosťou Operátora merania. Indra Slovakia, a.s. spolupracovala s OKTE, a.s. už od ranných štádií prípravy projektu IT podpory pre túto novú činnosť a stala sa subdodávateľom hlavného dodávateľa projektu, ktorým bola spoločnosť SFÉRA, a.s. Úlohou Indra Slovakia, a.s. boli dve základné oblasti. Prvou bolo spracovanie procesného návrhu pre novú činnosť OKTE, a.s. a druhou bola technická špecifikácia IT systému pre podporu tejto novej činnosti. Na projekte sa podieľali jednak lokálni experti Indra Slovakia, a.s., ako aj experti zo sesterskej spoločnosti Indra z Českej republiky. Projekt bol úspešne realizovaný a odovzdaný.

Okrem tohoto projektu sme pre rovnakého zákazníka realizovali aj menší, ale významný projekt analýzy a plánovania obchodných procesov, ktorý je považovaný za začiatok spolupráce s OKTE, a.s. v oblasti optimalizácie obchodných procesov.

V roku 2012 pokračovala aj dlhodobá úspešná spolupráca so zákazníkom SSE, a.s. na projekte poskytovania údržby a podpory prevádzky klientskeho systému Open SGC.

Zahraničný trh

Experti Indra Slovakia, a.s. sa aj v tomto roku podieľali na zahraničných projektoch skupiny INDRA. Hlavnými boli v tomto roku projekty pre skupinu ČEZ v Českej republike, pre GasNatural v Španielsku a pre Avitech v Nemecku.

Predpokladaný vývoj činnosti pre rok 2013

Základným cieľom pre rok 2013 je pokračovanie v trende rozvoja a posilňovania pozície Indra Slovakia, a.s. na tuzemskom trhu. Berúc do úvahy pravdepodobné ukončenie prevádzky systému Open SGC u zákazníka SSE, a.s. to bude veľmi náročná úloha, pretože tento projekt sa významným spôsobom podieľa na výnosoch spoločnosti.

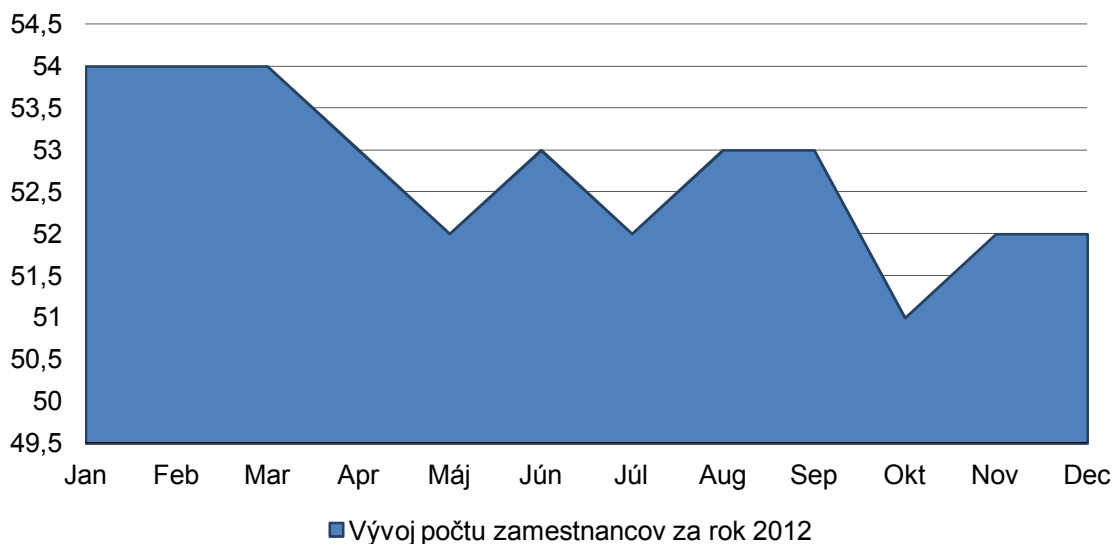
Okrem oblasti energetiky bude potrebné zamerať pozornosť aj na ďalšie trhové segmenty, z ktorých sa ako najzaujímavejšie javia Verejná správa, Doprava a Obrana. V segmente dopravy ide najmä o dodávky Inteligentných dopravných systémov pre nové úseky diaľnic a tunely, v segmente Verejnej správy hlavne o oblasť zdravotníctva, kde bude potrebné nájsť spôsob a priestor pre využitie skúseností INDRA v tejto oblasti. V segmente Obrana sa pripravuje projekt modernizácie radarov pre Ministerstvo obrany SR, čo je oblasť, v ktorej INDRA disponuje produktami a skúsenosťami.

Riadenie zahraničných projektov bude vyžadovať kvalitný manažment v záujme čo najlepšieho využitia expertov Indra Slovakia, a.s. v medzinárodných projektoch. Predpokladáme prehlbenie spolupráce so spoločnosťou Avitech a to na Slovensku aj v Nemecku.

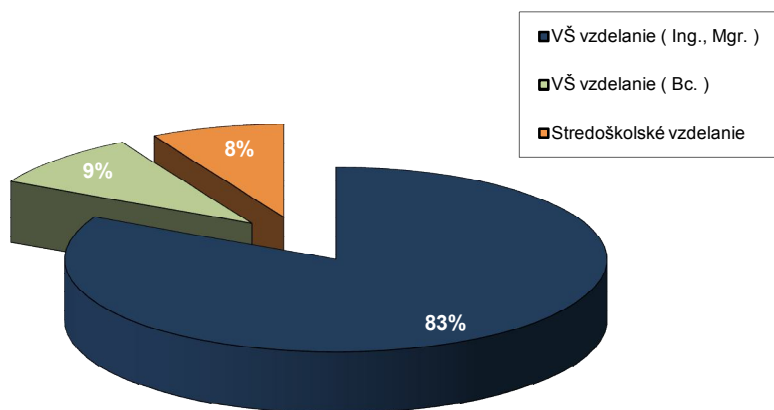
4. Vývoj ľudských zdrojov

V priebehu roka 2012 sa počet zamestnancov menil iba mierne, stav na začiatku roka bol 54 a na konci roka 52. Priemerný ročný počet zamestnancov bol 53.

Vývoj počtu zamestnancov za rok 2012



V priebehu roka 2012 nedošlo k výraznejšej zmene vzdelanostnej úrovne zamestnancov. 83% zamestnancov má vysokoškolské vzdelanie, 9% bakalárske a 8% stredoškolské vzdelanie.



5. Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa

Po skončení účtovného obdobia za ktoré sa vyhotovuje výročná správa nenastali žiadne udalosti osobitného významu.

6. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Spoločnosť v roku 2012 nevynaložila žiadne prostriedky na výskum a vývoj.

7. Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky

Spoločnosť v roku 2012 nenadobudla vlastne akcie, dočasne listy, obchodné podiely a akcie, dočasne listy alebo obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

8. Návrh na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2012 vo výške 75 693 EUR rozhodlo valné zhromaždenie nasledovne:

- prídel do sociálneho fondu 10 000 EUR,
- prevod na nerozdelený zisk minulých rokov 65 693 EUR.

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch a v spoločenskej zmluve.

9. Organizačne zložky v zahraničí

Spoločnosť nemá organizačne zložky v zahraničí.

10. Správa audítora

V nasledujúcej časti je priložená súvaha, výkaz ziskov a strát a audítorská správa spoločnosti.

INDRA Slovakia, a.s.

**Správa nezávislého audítora
o overení účtovnej závierky
k 31. decembru 2012**

Obsah

Správa nezávislého audítora

Prílohy

1. Súvaha k 31. decembru 2012
2. Výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembrom 2012
3. Poznámky účtovnej závierky k 31. decembru 2012



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Akcionárovi, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti INDRA Slovakia, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti INDRA Slovakia, a.s., ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2012, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2012 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná zvierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2012 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2012 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie niektorých skutočností

Bez vplyvu na náš názor, upozorňujeme na bod F.5 poznámok účtovnej zvierky. Spoločnosť na účtoch Príjmov budúcich období vykázala poskytnuté konzultačné služby vo výške 161 tisíc EUR a nárok na kompenzáciu nákladov k realizovanému projektu vo výške 67 tisíc EUR, ktorých návratnosť v dohľadnej budúcnosti závisí od dojednaní s odberateľmi služieb. Spoločnosť vyhodnotila mieru rizika, že zostávajúca suma príjmov budúcich období nebude návratná, ako nevýznamnú, a v tejto súvislosti netvorila opravnú položku.

3. júla 2013

Bratislava, Slovenská republika



Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 96


Zodpovedný audítor:
Ing. Rastislav Begán
Licencia UDVA č. 1001

SÚVAHA

k 31. 12. 2012 (v celých eurách)

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 0 3 1 2 3 8 2

IČO

1 7 3 2 8 2 0 9

SK NACE

6 2 . 0 9 . 0

Účtovná zvierka

☒

- riadna

☐

- mimoriadna

Účtovná zvierka

☒

- zostavená

☐

- schválená

Za obdobie

mesiac

rok

od

0 1

2 0 1 2

do

1 2

2 0 1 2

Bezprostredne
predchádzajúce
obdobie

mesiac

rok

od

0 1

2 0 1 1

do

1 2

2 0 1 1

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

I N D R A S l o v a k i a , a . s .

Sídlo účtovnej jednotky, ulica a číslo

P r i e v o z s k á 4

PSČ

8 2 1 0 9

Obec

B r a t i s l a v a

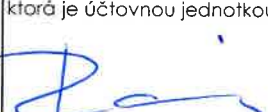
Telefón

0 2 / 5 8 2 2 9 1 1 1

Fax

0 2 / 5 8 2 2 9 1 1 2

E-mail

Zostavená dňa: 31.5.2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválená dňa: 14.6.2013			

DIČ: 2020312382

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 3 Netto
			1		2	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	
	Spolu majetok r. 002 + r. 030 + r. 061	001	3 022 862	1 574 816	1 448 046	1 561 484
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	1 615 563	1 574 816	40 747	52 619
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003	880 136	880 136	0	896
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004	0	0	0	0
2.	Softvér (013)-/073, 091A/	005	880 136	880 136	0	896
3.	Oceniteľné práva (014)-/074, 091A/	006	0	0	0	0
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007	0	0	0	0
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008	0	0	0	0
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009	0	0	0	0
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010	0	0	0	0
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011	735 427	694 680	40 747	51 723
A.II.1.	Pozemky (031)-092A	012	0	0	0	0
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	49 769	31 533	18 236	26 531
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022)-/082, 092A/	014	659 182	643 289	15 893	16 889
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025)-/085, 092A/	015	0	0	0	0
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026)-/086,092A/	016	0	0	0	0
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032)-/089, 08X, 092A/	017	26 476	19 858	6 618	8 303
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042)-094	018	0	0	0	0
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052)-095A	019	0	0	0	0
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020	0	0	0	0
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 029)	021	0	0	0	0
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022	0	0	0	0
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023	0	0	0	0
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065)-096A	024	0	0	0	0
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025	0	0	0	0

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 3
			1		2	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026	0	0	0	0
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027	0	0	0	0
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028	0	0	0	0
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029	0	0	0	0
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	1 095 679	0	1 095 679	1 068 995
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	031	0	0	0	0
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	0	0	0	0
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033	0	0	0	0
3.	Výrobky (123)-194	034	0	0	0	0
4.	Zvieratá (124) - 195	035	0	0	0	0
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	0	0	0	0
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037	0	0	0	0
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	038	53 265	0	53 265	59 024
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039	48 839	0	48 839	48 839
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040	0	0	0	0
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043	0	0	0	0
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044	0	0	0	0
7.	Odoľžená daňová pohľadávka (481A)	045	4 426	0	4 426	10 185
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054)	046	897 591	0	897 591	1 002 227
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	883 815	0	883 815	984 207
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048	0	0	0	0
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051	0	0	0	0
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052	0	0	0	0
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	12 169	0	12 169	6 031
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	1 607	0	1 607	11 989

DIČ: 2020312382

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	
B.IV.	Finančné účty súčet (r . 056 až r. 060)	055	144 823	0	144 823	7 744
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	2 940	0	2 940	7 471
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	141 883	0	141 883	273
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058	0	0	0	0
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X)	059	0	0	0	0
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060	0	0	0	0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	311 620	0	311 620	439 870
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	0	0	0	0
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	68 443	0	68 443	63 259
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064	0	0	0	0
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	243 177	0	243 177	376 611

DIČ: 2020312382

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	Spolu vlastné imanie a záväzky r.067 + r.088 + r.121	066	1 448 046	1 561 484
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	664 434	598 741
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	199 200	199 200
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	199 200	199 200
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/ 252)	070	0	0
3.	Zmena základného imania +/- 419	071	0	0
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072	0	0
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	0	0
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074	0	0
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	0	0
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076	0	0
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077	0	0
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078	0	0
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079	0	0
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	39 833	39 833
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	39 833	39 833
2.	Nedeliteľný fond (422)	082	0	0
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083	0	0
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	349 708	319 325
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	349 708	319 325
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086	0	0
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	75 693	40 383
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	725 581	956 157
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	100 003	85 596
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090	0	0
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	100 003	85 596
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	0	0
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	0	0
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	23 985	33 855
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095	17 637	17 637
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096	0	0
3.	Dlhodobé nevymenované dodávky (476A)	097	0	0

DIČ: 2020312382

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098	0	0
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099	0	0
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100	0	0
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101	0	0
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102	0	0
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	6 348	12 664
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104	0	3 554
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105	0	0
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	601 593	777 857
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	252 467	445 077
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108	0	0
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	167 998	117 331
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110	0	61 047
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111	0	0
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112	0	0
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	79 752	84 649
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	47 263	49 247
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	50 559	17 214
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	3 554	3 292
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	117	0	0
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	0	58 849
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	0	0
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	0	58 849
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	58 031	6 586
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122	0	0
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	0	0
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	0	0
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	58 031	6 586

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 31. 12. 2012 (v celých eurách)

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 0 3 1 2 3 8 2

IČO

1 7 3 2 8 2 0 9

SK NACE

6 2 . 0 9 . 0

Účtovná zvierka

☒

- riadna

☐

- mimoriadna

Účtovná zvierka

☒

- zostavená

☐

- schválená

Za obdobie

mesiac

rok

od

0 1

2 0 1 2

do

1 2

2 0 1 2

Bezprostredne
predchádzajúce
obdobie

mesiac

rok

od

0 1

2 0 1 1

do

1 2

2 0 1 1

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

I N D R A S l o v a k i a , a . s .

Sídlo účtovnej jednotky, ulica a číslo

P r i e v o z s k á 4

PSČ

8 2 1 0 9

Obec

B r a t i s l a v a

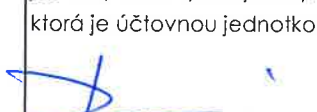
Telefón

0 2 / 5 8 2 2 9 1 1 1

Fax

0 2 / 5 8 2 2 9 1 1 2

E-mail

Zostavený dňa: 31.5.2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválený dňa: 14.6.2013			

DIČ: 2020312382			Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01	
Ozna- čenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	1	2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	0	0
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	0	0
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	0	0
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	3 557 433	3 039 007
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	3 557 433	3 039 007
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	0	0
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	0	0
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	1 698 719	1 473 976
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	33 060	42 780
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	1 665 659	1 431 196
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	1 858 714	1 565 031
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	1 708 144	1 638 186
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	1 259 309	1 203 573
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	0	0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	410 913	407 305
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	37 922	27 308
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	5 178	3 552
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	22 429	32 056
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	0	0
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	0	0
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/- 547)	21	0	0

DIČ:		2020312382	Výkaz ziskov a strát ÚČ POD 2-01	
Ozna- čenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	1	2
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	143 856	181 367
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545 546, 548, 549, 555, 557)	23	141 731	9 179
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-) (697)	24	0	0
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-) (597)	25	0	0
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	125 088	63 425
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27	0	0
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28	0	0
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29	0	0
VII.1	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30	0	0
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31	0	0
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32	0	0
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33	0	0
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34	0	0
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35	0	0
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36	0	0
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37	0	0
X.	Výnosové úroky (662)	38	19	11
N.	Nákladové úroky (562)	39	1 117	1 629
XI.	Kurzové zisky (663)	40	3 879	2 711
O.	Kurzové straty (563)	41	4 652	3 376

DIČ: 2020312382			Výkaz ziskov a strát ÚČ POD 2-01	
Ozna- čenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	1	2
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	0	0
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	7 977	11 557
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44	0	0
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45	0	0
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (- r. 45)	46	-9 848	-13 840
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	115 240	49 585
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	39 547	9 202
S.1	- splatná (591, 595)	49	33 788	119
2.	- odložená (+/- 592)	50	5 759	9 083
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	75 693	40 383
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52	0	0
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53	0	0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54	0	0
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55	0	0
U.1.	- splatná (593)	56	0	0
2.	- odložená (+/- 594)	57	0	0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58	0	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	115 240	49 585
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	0	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	75 693	40 383

**Poznámky
individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 31. decembru 2012**

v ☐ - eurocentoch☒ - celých eurách

Za obdobie od

mesiac
01rok
2012

do

mesiac
12rok
2012

Bezprostredne predchádzajúce obdobie od

01

2011

do

12

2011

Dátum vzniku účtovnej jednotky

2011991

Účtovná závierka

*)
☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná závierka

*)
☒ - zostavená
☐ - schválená

IČO

17328209

DIČ

2020312382

Kód SK NACE

62.09.0

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

I N D R A S l o v a k i a , a . s .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

P r i e v o z s k á

Číslo

4

PSC

82109

Názov obce

B R A T I S L A V A

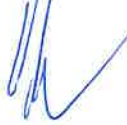
Číslo telefónu

02 / 58229111

Číslo faxu

02 / 58229112

E-mailová adresa

Zostavené dňa: 31.5.2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: 
Schválené dňa: 14.6.2013			

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE**1. Založenie spoločnosti**

Účtovná jednotka INDRA Slovakia, a.s. (ďalej len „spoločnosť“) je akciová spoločnosť so sídlom Prievozská 4D, blok E, Bratislava. Založená bola dňa 31. júla 1991 zakladateľskou zmluvou. Deň vzniku je 20. decembra 1991. IČO 17 328 209. Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 282/B.

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

Poradenstvo v oblasti informatiky, životného prostredia a výpočtovej techniky

3. Počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2012	2011
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	55	55
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	52	54
počet vedúcich zamestnancov	4	5

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2011, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 30. mája 2012.

7. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 30. mája 2012 schválilo spoločnosť KPMG Slovensko spol. s r.o. ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Predstavenstvo	Emilio Pérez de Urigüen Muinelo – predseda (od 28.2.2012 do 19.9.2012)
	Manuel Martín Portillo – predseda (do 28.2.2012)
Dozorná rada	Hynek Rais – predseda (od 19.9.2012)
	Ing. Peter Pisoň – člen (do 2.7.2012)
	Ing. Milan Franík – člen (do 28.2.2012)
	Valentín Reviriego Fernández – člen (od 28.2.2012)
	Ignacio Moro Monzón (od 2.7.2012 do 7.2.2013)
	Andrés Díez Molina (od 7.2.2013)
	José Luis Martínez Alonso (do 7.2.2013)
	Valentín Reviriego Fernández (do 28.2.2012)
	Alvaro Yllera (od 7.2.2013)
	Antonio Peral Ballesteros
	Vladimír Satek (od 28.2.2012)

C. INFORMÁCIE O AKCIONÁROCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
INDRA Sistemas, SA	199 200	100	100	-
Spolu	199 200	100	100	-

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti INDRA Sistemas, SA, Madrid, Španielsko, ktorá je najvyšším podnikom v konsolidácii. Miestom uloženia konsolidovanej účtovnej závierky je Obchodný register v Madride, oddiel 865, strana M – 11339, zložka č. 28, Madrid, Španielsko a zároveň je konsolidovaná účtovná závierka uložená aj v sídle INDRA Sistemas, SA, Avenida de Bruselas 35, 28108 Alcobendas, Madrid, Španielsko.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH**(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Náklady na rozšírenie, modernizáciu a rekonštrukciu, vedúce k zvýšeniu výkonnosti, kapacity alebo účinnosti v úhrnnej hodnote viac ako 2 400 EUR pri jednotlivom majetku za bežné účtovné obdobie, zvyšujú obstarávaciu cenu dlhodobého hmotného majetku. Náklady na technické zhodnotenie v úhrnnej hodnote 2 400 EUR a menej pri jednotlivom majetku za bežné účtovné obdobie taktiež zvyšujú obstarávaciu cenu dlhodobého hmotného majetku podľa rozhodnutia spoločnosti v súlade so zákonom o daniach z príjmov.

Náklady na prevádzku, údržbu a opravy sa účtujú do nákladov bežného účtovného obdobia.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje po dobu dvoch rokov. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	4	lineárna	25
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	2	lineárna	50

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca, v ktorom bol dlhodobý majetok uvedený do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje po dobu dvoch rokov. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	6	lineárna	5
Stroje, prístroje a zariadenia	2 až 12	lineárna	8,3 až 25
Dopravné prostriedky	4	lineárna	25
Drobný dlhodobý hmotný majetok	2	lineárna	50

(c) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

(d) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

(e) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(f) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

(g) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(h) Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

(i) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(j) Emisné kvóty

Spoločnosť neviduje.

(k) Dotácie zo štátneho rozpočtu

Spoločnosť neviduje.

(l) Prenájom (lízing)

Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Prijatie majetku nájomcom sa v účtovníctve nájomcu účtuje v deň prijatia majetku na ťarchu príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 – Záväzky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu. Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60 % doby odpisovania podľa daňových predpisov, minimálne však 3 roky. Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa účtujú na ťarchu účtu 562 – Úroky.

(m) Deriváty

Spoločnosť neeviduje.

(n) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Spoločnosť neeviduje.

(o) Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

(p) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011 je uvedený v tabuľkách na stranách 7 až 10.

Spoločnosť má uzavreté havarijné poistenie motorových vozidiel do výšky 23 266 EUR.

Spoločnosť má uzavreté poistenie dlhodobého hmotného majetku do výšky 836 487 EUR.

INDRA Slovakia, a.s.

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2012

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie							Spolu
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	880 136	0	0	0	0	0	880 136
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	880 136	0	0	0	0	0	880 136
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	879 240	0	0	0	0	0	879 240
Prírastky	0	896	0	0	0	0	0	896
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	880 136	0	0	0	0	0	880 136
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	896	0	0	0	0	0	896
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0

INDRA Slovakia, a.s.

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2011

Dlhodobý nehmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							Spolu
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	880 136	0	0	0	0	0	880 136
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	880 136	0	0	0	0	0	880 136
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	878 343	0	0	0	0	0	878 343
Prírastky	0	897	0	0	0	0	0	897
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	879 240	0	0	0	0	0	879 240
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	1 793	0	0	0	0	0	1 793
Stav na konci účtovného obdobia	0	896	0	0	0	0	0	896

INDRA Slovakia, a.s.

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2012

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								Spolu
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	49 769	701 000	0	0	26 476	0	0	777 245
Prírastky	0	0	10 558	0	0	0	0	0	10 558
Úbytky	0	0	52 376	0	0	0	0	0	52 376
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	49 769	659 182	0	0	26 476	0	0	735 427
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	23 238	684 111	0	0	18 173	0	0	725 522
Prírastky	0	8 295	11 554	0	0	1 685	0	0	21 534
Úbytky	0	0	52 376	0	0	0	0	0	52 376
Stav na konci účtovného obdobia	0	31 533	643 289	0	0	19 858	0	0	694 680
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	26 531	16 889	0	0	8 303	0	0	51 723
Stav na konci účtovného obdobia	0	18 236	15 893	0	0	6 618	0	0	40 747

INDRA Slovakia, a.s.

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2011

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								Spolu
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	49 769	703 596	0	0	26 476	0	0	779 841
Prírastky	0	0	4 187	0	0	0	0	0	4 187
Úbytky	0	0	6 783	0	0	0	0	0	6 783
Presuny	0	0		0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	49 769	701 000	0	0	26 476	0	0	777 245
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	14 943	669 629	0	0	15 967	0	0	700 539
Prírastky	0	8 295	21 265	0	0	2 206	0	0	31 766
Úbytky	0	0	6 783	0	0	0	0	0	6 783
Stav na konci účtovného obdobia	0	23 238	684 111	0	0	18 173	0	0	725 522
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	34 826	33 967	0	0	10 509	0	0	79 302
Stav na konci účtovného obdobia	0	26 531	16 889	0	0	8 303	0	0	51 723

2. Pohľadávky

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2012	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	48 839	0	48 839
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	48 839	0	48 839
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	844 453	39 362	883 815
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	12 169	0	12 169
Iné pohľadávky	1 607	0	1 607
Krátkodobé pohľadávky spolu	858 229	39 362	897 591

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2011	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	48 839	0	48 839
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	48 839	0	48 839
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	583 078	401 129	984 207
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	6 031	0	6 031
Iné pohľadávky	11 989	0	11 989
Krátkodobé pohľadávky spolu	601 098	401 129	1 002 227

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	31.12.2012	31.12.2011
a	b	c
Pohľadávky po lehote splatnosti	39 362	401 129
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	858 229	601 098
Krátkodobé pohľadávky spolu	897 591	1 002 227
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	48 839	48 839
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	48 839	48 839

Súčasťou tabuliek o vekovej štruktúre pohľadávok za bežné a bezprostredne predchádzajúce obdobie nie je odložená daňová pohľadávka. Informácie o odloženej dani sú uvedené v časti F.3.

3. Odložená daňová pohľadávka

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	19 243	5 806
– odpočítateľné	19 243	5 806
– zdaniteľné	0	0
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	0	0
– odpočítateľné	0	0
– zdaniteľné	0	0
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	0	47 800
Možnosť previesť nevyužívané daňové odpočty	0	0
Sadzba dane z príjmov (v %)	23%	19%
Odložená daňová pohľadávka	4 426	10 185
Uplatnená daňová pohľadávka	4 426	10 185
Zaúčtovaná ako náklad	5 759	9 083
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	0	102
Zmena odloženého daňového záväzku	0	0
Zaúčtovaná ako náklad	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0

Národná rada SR schválila vládny návrh zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov o zmene sadzby dane z príjmov právnických osôb z 19% na 23% s účinnosťou od 1. januára 2013.

Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako zníženie nákladov vyplývajúce zo zmeny sadzby dane z príjmov z 19% na 23% predstavuje 770 EUR.

4. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách a cenné papiere.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Pokladnica, ceniny	2 940	7 471
Bežné bankové účty	141 883	273
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	144 823	7 744

5. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	68 443	63 259
Nájomné	46 448	45 182
Ostatné	21 995	18 077
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	243 177	376 611
Nevyfakturované konzultačné služby	161 325	181 000
Kompenzácia nákladov súdneho sporu	0	130 000
Kompenzácia nákladov projekt REMINE	66 952	63 952
Ostatné	14 900	1 659
Spolu	311 620	439 870

Na účte 385 – Príjmy budúcich období spoločnosť eviduje služby, ktoré neboli ku dňu zostavenia účtovnej závierky vyfakturované.

Najvýznamnejšou položkou príjmov budúcich období vo výške 161 TEUR je časové rozlíšenie poskytnutých konzultačných služieb voči spoločnosti NESS Slovensko, a.s.. Tieto konzultačné služby boli poskytnuté v roku 2010. Spoločnosť Ness Slovensko, a.s. do dátumu závierky formálne neodsúhlasila tieto služby a z toho dôvodu zostali k 31. decembru 2012 zúčtované na účte príjmov budúcich období. Spoločnosť dospela k dohode so spoločnosťou Ness Slovensko, a.s. a podpísala splátkový kalendár, v ktorom sa spoločnosť zaväzuje celý zostatok 161 TEUR uhradiť postupne do 30. júla 2013. Od dátumu účtovnej závierky do dátumu zostavenia účtovnej závierky spoločnosť takto prijala v súlade so splátkovým kalendárom 48 TEUR.

Príjmy budúcich období vo výške 130 TEUR voči bývalej materskej spoločnosti súvisiace s náhradou škody z prehrátého súdneho sporu boli odpísané do nákladov v roku 2012.

Príjmy budúcich období vo výške 67 TEUR predstavujú kompenzáciu nákladov na EÚ projekt REMINE, pre ktorý, Spoločnosť bola jedným z dodávateľov konzultačných služieb. Projekt bol ukončený počas roka 2012 a kompenzácie vynaložených nákladov spoločnosti, sú dojednávané priamo s Európskou komisiou.

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY**1. Vlastné imanie**

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie (rok 2012)				
	Stav	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav
	k 31. 12. 2011				k 31. 12. 2012
b	c	d	e	f	
Krátkodobé rezervy, z toho:	85 596	100 003	85 596	0	100 003
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	79 850	62 325	79 850	0	62 325
Rezerva na overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	5 746	5 971	5 746	0	5 971
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	85 596	68 296	85 596	0	68 296
Ostatné rezervy krátkodobé					
Odmeny pracovníkom	0	31 707	0	0	31 707
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	0	31 707	0	0	31 707

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2011)				
	Stav k 31.12.2010 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav k 31.12.2011 f
Krátkodobé rezervy, z toho:	131 587	85 596	95 024	36 563	85 596
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	70 380	79 850	70 380	0	79 850
Rezerva na overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	14 224	5 746	14 224	0	5 746
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	84 604	85 596	84 604	0	85 596
Ostatné rezervy krátkodobé					
Odmeny pracovníkom	46 983	0	10 420	36 563	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	46 983	0	10 420	36 563	0

3. Záväzky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Záväzky po lehote splatnosti	70 851	368 557
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	530 742	409 300
Krátkodobé záväzky spolu	601 593	777 857
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	23 985	33 855
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	23 985	33 855

Spoločnosť má záväzky z finančného prenájmu 2 serverov. Výška budúcich platieb rozdelená na istinu a finančný náklad podľa doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2012			31. 12. 2011		
	do jedného roka vrátane	Splatnosť od jedného roka do piatich rokov vrátane		do jedného roka vrátane	Splatnosť od jedného roka do piatich rokov vrátane	
			viac ako päť rokov			viac ako päť rokov
a	b	c	d	e	f	g
Istina	3 554	0	0	3 292	3 554	0
Finančný náklad	208	0	0	470	208	0
Spolu	3 762	0	0	3 762	3 762	0

4. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Začiatkový stav sociálneho fondu	12 664	28 712
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	6 442	6 629
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	10 000	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
<i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>	<i>16 442</i>	<i>6 629</i>
<i>Čerpanie sociálneho fondu</i>	<i>22 758</i>	<i>22 677</i>
Konečný zostatok sociálneho fondu	6 348	12 664

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

5. Bankové úvery

Štruktúra bankových úverov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	Mena	Úrok p.a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene k 31.12.2012	Suma istiny v príslušnej mene k 31.12.2011
a	b	c	d	e	f
Krátkodobé bankové úvery					
Bankový úver	EUR	0,5 + EURIB OR	mesačne (kontokorent)	0	55 849
Krátkodobé úvery spolu				0	55 849

Spoločnosť má možnosť čerpať úverovú linku až do výšky 276 174 EUR. Úver je zabezpečený prehlásením spoločnosti INDRA Sistemas, Španielsko o schopnosti plniť povinnosti. Finálna splatnosť úverového rámca je 31.1.2014.

6. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	58 031	6 568
služby SEPS	26 300	
služby OKTE	26 466	
ostatné	5 265	6 568
Spolu	58 031	6 568

Zostatok účtu 384 – výnosy budúcich období predstavuje k 31. decembru 2012 vo výške 52 766 EUR vyfakturované konzultačné služby, ktoré budú poskytnuté v roku 2013 spoločnostiam SEPS, a.s. a OKTE, a.s., a ďalej technické zhodnotenie prenajatých priestorov spoločnosti Avitech, s.r.o., ktoré bolo v plnej výške vyfakturované dopredu v 08/2010.

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH**1. Tržby za vlastné výkony a tovar**

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Oblasť odbytu a	Konzultačné služby		Spolu	
	2012 b	2011 c	2012	2011
Slovenská republika	1 292 135	615 030	1 292 135	615 030
Zahraničie	2 265 298	2 423 977	2 265 298	2 423 977
Spolu	3 557 433	3 039 007	3 557 433	3 039 007

2. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

	2012	2011
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	143 856	181 367
Prenájom priestorov	118 258	119 665
Dotácia REMINE	3 000	57 327
Iné	22 598	4 375
Finančné výnosy, z toho:	3 898	2 722
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	<i>3 879</i>	<i>2 711</i>
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	478
Ostatné finančné výnosy	19	11

3. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2012	2011
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	3 557 433	3 039 007
Tržby za tovar	0	0
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	147 754	184 089
Čistý obrat spolu	3 705 187	3 223 096

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH**1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady**

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

	2012	2011
Náklady na poskytnuté služby, z toho:	1 665 659	1 431 196
<i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>15 381</i>	<i>14 616</i>
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	15 381	14 616
Iné uisťovacie auditorské služby	0	0
Súvisiace auditorské služby	0	0
Daňové poradenstvo	0	0
Ostatné neauditorské služby	0	0
 <i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	 <i>1 650 278</i>	 <i>1 416 580</i>
Cestovné	307 891	437 412
Nájomné	212 582	216 121
Prenájom (lízing)	9 945	22 434
Náklady na inzerciu, reklamu	2 994	3 274
Právne a ekonomické poradenstvo	12 931	15 810
Konzultačné služby	919 761	560 096
Telefóny a internet	21 227	20 856
Externé služby	47 505	42 718
Ostatné	115 442	97 859
 Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	 141 731	 1 803
Manká a škody	108	758
Dary	968	1 045
Odpis pohľadávky	130 000	0
Iné	10 655	7 376
 Finančné náklady, z toho:	 13 746	 16 562
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>4 652</i>	<i>3 376</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	241
 <i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	 <i>9 094</i>	 <i>13 186</i>
Nákladové úroky	1 117	1 629
Bankové poplatky	1 574	1 717
Iné	6 403	9 840

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	2012			2011		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	115 240		100,00 %	49 585		100,00 %
teoretická daň		21 896	19,00 %		9 421	19,00 %
Daňovo neuznané náklady	180 976	34 385	29,84 %	26 303	4 998	10,08 %
Výnosy nepodliehajúce dani	0	0	0,00 %	-72 963	-13 863	-27,96 %
Umorenie daňovej straty	-118 385	-22 493	-19,52 %	-2 299	-437	-0,88 %
Spolu	177 831	33 788	29,32 %	626	119	0,24 %
Splatná daň z príjmov		33 788	29,32 %		119	0,24 %
Odložená daň z príjmov		5 759	5,00 %		9 083	18,32 %
Celková daň z príjmov		39 547	34,32 %		9 202	18,56 %

	2012	2011
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov z 19% na 23%	770	-
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov z 19% na 23%	-	-
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	-	-
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	-	-
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	-	-
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	-	-

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

1. Najatý majetok

Spoločnosť má v nájme (operatívny prenájom) osobný automobil. Nájomná zmluva je uzatvorená do roku 2013.

Spoločnosť má v nájme administratívne priestory (1 148,13 m²) od tretej osoby. Nájomná zmluva je uzatvorená do roku 2017 s možnosťou výpovede v určených prípadoch.

2. Prenajatý majetok

Spoločnosť prenája časť administratívnych priestorov (493,69 m²) spriaznenej osobe. Ročné výnosy z nájomného sú približne 91 300 EUR. Nájomná zmluva je uzatvorená do roku 2017.

L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

Spoločnosti sa netýka.

M. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Spoločnosť v roku 2012 a 2011 nevyplatila členom štatutárnych, dozorných, správnych, riadiacich a iných orgánov spoločnosti žiadne odmeny ani tantiémy za činnosť v týchto orgánoch.

N. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami (okrem transakcií s materskou účtovnou jednotkou a dcérskymi účtovnými jednotkami):

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2012	2011
a	b	c	d
Transakcie so sesterskými podnikmi			
Nákup služieb (konzultačné služby)	01	322 127	70 710
Predaj služieb (konzultačné služby)	03	1 292 622	2 255 597
Predaj služieb (prenájom a iné služby)	03	119 144	119 665

Spoločnosť uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia nasledujúce transakcie s materskou spoločnosťou:

Dcérska účtovná jednotka/Materská účtovná jednotka	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2012	2011
a	b	c	d
Materská spoločnosť			
Nákup služieb - konzultačné služby	01	494	0
<i>z toho: realizované transakcie</i>	<i>01</i>	<i>494</i>	<i>0</i>
Predaj služieb - konzultačné služby	03	1 048 577	168 380
<i>z toho: realizované transakcie</i>	<i>03</i>	<i>1 048 577</i>	<i>168 380</i>

Kód druhu obchodu:

01 – kúpa

03 – poskytnutie služby

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Pohľadávky z obchodného styku	498 226	818 776
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0
Spolu aktíva	498 226	818 776
Závazky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	61 047
Závazky z obchodného styku	197 489	420 800
Spolu pasíva	197 489	481 847

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Spoločnosti nie sú známe žiadne iné skutočnosti, ktoré vznikli po dni, ku ktorému je zostavená účtovná závierka, ktoré by významnejším spôsobom menili výsledky účtovnej závierky za rok 2012, resp. by významnejším spôsobom ovplyvnili činnosť spoločnosti v nasledujúcich účtovných obdobiach.

P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie				
	Stav k	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k
	31.12.2011				31.12.2012
	b	c	d	e	f
Základné imanie	199 200	0	0	0	199 200
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	39 833	0	0	0	39 833
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	319 325	0	0	30 383	349 708
Neuhrazená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	40 383	75 693	10 000	-30 383	75 693
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	598 741	75 693	10 000	0	664 434

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav k	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k
	31.12.2010				31.12.2011
	b	c	d	e	f
Základné imanie	199 200	0	0	0	199 200
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	39 833	0	0	0	39 833
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	264 068	0	0	55 257	319 325
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	55 257	40 383	0	-55 257	40 383
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spoľu	558 358	40 383	0	0	598 741

Účtovný zisk za rok 2011 bol rozdelený takto:

	2011
Účtovný zisk	40 383

Rozdelenie účtovného zisku	2011
Prídel do zákonného rezervného fondu	0
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	0
Prídel do sociálneho fondu	10 000
Prídel na zvýšenie základného imania	0
Úhrada straty minulých období	0
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	30 383
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	0
Iné	0
Spolu	40 383

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2012 vo výške 75 693 EUR rozhodne valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je takýto:

- prídel do sociálneho fondu 10 000 EUR,
- prevod na nerozdelený zisk minulých rokov 65 693 EUR.

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch a v spoločenskej zmluve.

Q. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2012

	2012	2011
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	207 584	-62 792
Zaplatené úroky	-1 117	-1 629
Prijaté úroky	19	11
Zaplatená daň z príjmov	0	-119
Peňažné toky pred mimoriadnymi položkami	206 486	-64 529
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	206 486	-64 529
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-10 558	-4 187
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-10 558	-4 187
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy z úverov	0	0
Splátky prijatých úverov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	0	0
Prírastok / (úbytok) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	195 928	-68 716
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	-51 105	17 611
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	144 823	-51 105
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú:		
Bankové účty a hotovosť	144 823	7 744
Kontokorentný úver	0	-58 849
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	144 823	-51 105

Peňažné toky z prevádzky

	2012	2011
Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových a mimoriadnych položiek)	116 338	51 203
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	22 429	32 056
Rezervy	14 407	-45 991
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku	0	0
Iné nepeňažné operácie	130 968	607
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	284 142	37 875
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	102 886	-55 066
Úbytok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	-179 444	-45 601
Peňažné toky z prevádzky	207 584	-62 792

Iné nepeňažné operácie obsahujú rozpustenie príjmov budúcich období vo výške 130 000 EUR a dary vo výške 968 EUR.

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Ekvivalenty peňažných prostriedkov

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa o overení súladu

výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu

Akcionárovi, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti INDRA Slovakia, a.s.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti INDRA Slovakia, a.s. k 31. decembru 2012, ktorá tvorí prílohu výročnej správy. K účtovnej závierke sme 3. júla 2013 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Sprava nezávislého audítora

Akcionárovi, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti INDRA Slovakia, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti INDRA Slovakia, a.s., ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2012, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2012 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti

Štatutárnym orgánom spoločnosti je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad

a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2012 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2012 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie niektorých skutočností

Bez vplyvu na náš názor, upozorňujeme na bod F.5 poznámok účtovnej závierky. Spoločnosť na účtoch Príjmov budúcich období vykázala poskytnuté konzultačné služby vo výške 161 tisíc EUR a nárok na kompenzáciu nákladov k realizovanému projektu vo výške 67 tisíc EUR, ktorých návratnosť v dohľadnej budúcnosti závisí od dojednaní s odberateľmi služieb. Spoločnosť vyhodnotila mieru rizika, že zostávajúca suma príjmov budúcich období nebude návratná, ako nevýznamnú, a v tejto súvislosti netvorila opravnú položku.

3. júla 2013

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Ing. Rastislav Begán
Licencia UDVA č. 1001

Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

(dodatok k správe audítora)

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 – 13 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2012. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2012 a ktorá tvorí prílohu výročnej správy.

26. október 2015

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný auditor:
Ing. Rastislav Begán
Licencia UDVA č. 1001

